HROMADNÁ LICENČNÁ ZMLUVA

o použití hudobných diel ich verejným prenosom a technickým predvedením (ďalej len „**Zmluva**"),uzavretá podľa ustanovenia § 78 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Autorský zákon**")

EKO-podnik verejnoprospešných služieb Bratislava
Došlo: 12 -12- 2019
Číslo: 1975/2019 Prílohy: √x

medzi:

Organizácia kolektívnej správy práv: **SOZA – Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam**;
so sídlom: Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2; IČO: 00 178 454, DIČ: 2020795601, IČ DPH: SK2020795601;
reg. č. MV SR: VVS/1-900/90-5828; IBAN: SK21 0200 0000 0000 0153 4012; BIC: SUBASKBX;
kontakt: tel.: 02/50 20 27 77 – 78, e-mail: technika@soza.sk (ďalej len „**SOZA**")

a

SLOVENSKY OCHRANNY ZVAZ AUTORSK.
pre práva k hudobným dielam
BRATISLAVA 821 08, Rastislavova 3
Došlo:
03 -12- 2019
Podacie číslo: | Číslo spisu:
Prílohy/listy:: | Vybavuje:

Používateľ chránených hudobných diel

Obchodné meno/Názov:	**EKO - podnik verejnoprospešných služieb**
Sídlo:	**Halašova 20, 832 90 Bratislava**
IČO:	**00491870**
DIČ:	**2020887022**
IČ DPH:	**SK2020887022**
Bankové spojenie:	IBAN: **SK0456000000001805707008** BIC: **KOMASK2X**
Kontaktná osoba:	**Ing. Jana Turanská**
Tel. kontakt:	**0042**
E-mail:	**turanska@ekovps.sk**
Korešpondenčná adresa:	**EKO - podnik verejnoprospešných služieb, Halašova 20, 832 90 Bratislava**
Štatutárny zástupca:	**Bc. Stanislav Pavlovič, poverený vedením podniku**

Zasielanie faktúr a akýchkoľvek iných dokumentov vyplývajúcich zo Zmluvy od SOZA:
☑ na uvedenú e-mailovú adresu používateľa ☐ na uvedenú korešpondenčnú adresu používateľa

(ďalej len „**Používateľ**"):

(SOZA a Používateľ ďalej aj ako „**Zmluvné strany**")

I. Úvodné ustanovenia

a) Táto Zmluva upravuje vzájomné vzťahy medzi SOZA a Používateľom v súvislosti so získaním súhlasu na použitie chránených hudobných diel **prostredníctvom technických zariadení** (§ 19, ods. 4, písm. f), bod 2 v spojitosti s § 26, ods. 2 Autorského zákona a § 19, ods. 4, písm. f), bod 3 Autorského zákona).
b) SOZA vyhlasuje, že je na základe zmlúv o zastupovaní s autormi a vydavateľmi hudobných diel, Oprávnenia na výkon kolektívnej správy práv na území Slovenskej republiky udeleného Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky, reciprocných zmlúv so zahraničnými organizáciami kolektívnej správy práv a v súlade s Autorským zákonom oprávnená udeľovať súhlas na verejné použitie chránených hudobných diel s textom alebo bez textu za slovenských a zahraničných autorov a vydavateľov hudobných diel a ďalších nositeľov práv (ďalej len „**Autori**") a vyberať za takýto súhlas autorské odmeny.
c) Za autora diela sa pre účely tejto Zmluvy považuje každý nositeľ práv k dielam zastupovaný SOZA.
d) Používateľ si je vedomý, že nesie ekonomické dôsledky, zisk alebo stratu, svojich rozhodnutí súvisiacich s použitím hudobných diel, a to najmä o čase, mieste, druhu a pod.

II. Predmet zmluvy

Predmetom tejto Zmluvy je udelenie súhlasu – licencie Používateľovi podľa ustanovenia § 19, ods. 4, písm. f), bod 2 v spojitosti s § 26, ods. 2 Autorského zákona a § 19, ods. 4, písm. f), bod 3 Autorského zákona spôsobom verejného prenosu a technického predvedenia v rozsahu uvedenom v čl. III.

III. Rozsah licencie

Názov prevádzky	Adresa	Kategória prevádzky	Zaradenie prevádzky	Druh priestoru	Počet R[1)]	Počet TV do 120 cm[2)]	Počet TV nad 120 cm[3)]	Deň nainštalovania tech. zariadení[4)]	Plocha prevádzky v m²
1. Tržnica	Šancová 112, 831 04 Bratislava	Obchod	Obchod	Trhovisko	1	0	0	Sezónna prevádzka: 05.12. - 21.12., so začiatkom v roku: 2019	4423

[1] Vyjadruje počet technických zariadení, ktoré umožňujú reprodukciu zvuku (ako napr. zvukový prijímač, rozhlasový prijímač, MP3, CD prehrávač, hudobná veža a pod.) v danom druhu priestoru.
[2] Vyjadruje počet technických zariadení, ktoré umožňujú reprodukciu zvuku aj obrazu s uhlopriečkou do 120 cm (ako napr. zvukovoobrazový prijímač alebo prehrávač - televízor, PC a pod.) v danom druhu priestoru.
[3] Vyjadruje počet technických zariadení, ktoré umožňujú reprodukciu zvuku aj obrazu s uhlopriečkou nad 120 cm (ako napr. zvukovoobrazový prijímač alebo prehrávač – televízor, projektor a pod.) v danom druhu priestoru.
[4] Vyjadruje prevádzku technického zariadenia od určitého dátumu alebo prevádzku technického zariadenia každoročne v období od – do.

IV. Autorská odmena

a) Používateľ sa zaväzuje za súhlas s použitím hudobných diel, špecifikovaný v tejto Zmluve, uhradiť SOZA autorskú odmenu podľa účinného Sadzobníka autorských odmien za používanie hudobných diel prostredníctvom technických zariadení (verejný prenos/technické predvedenie diel) (ďalej len „**Sadzobník**"), ktorý je uverejnený na www.soza.sk alebo k dispozícii na nahliadnutie v sídle SOZA.
b) Používateľ sa zaväzuje uhradiť autorskú odmenu vo výške určenej podľa písm. a) podľa tohto článku a v lehote splatnosti uvedenej na faktúre.
c) Autorská odmena sa v zmysle tohto článku považuje za uhradenú dňom pripísania fakturovanej sumy na účet SOZA uvedený v záhlaví tejto Zmluvy alebo zaplatením v hotovosti do pokladne SOZA.
d) Zmluvné strany sa dohodli, že ak Používateľ nezaplatí SOZA autorskú odmenu riadne (vo výške uvedenej na faktúre, kde je predmetná autorská odmena vyúčtovaná), včas (v lehote splatnosti uvedenej na faktúre, kde je predmetná autorská odmena vyúčtovaná), má SOZA voči Používateľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 10,00 €. Nárok na zmluvnú pokutu SOZA voči Používateľovi vzniká prvým dňom omeškania so zaplatením autorskej odmeny alebo jej časti. SOZA má popri zmluvnej pokute podľa čl. IV. písm. d) tejto Zmluvy nárok aj na náhradu škody v plnej výške.

V. Osobitné ustanovenia

a) Súhlas poskytnutý na základe tejto Zmluvy nezahŕňa súhlas s iným spôsobom alebo rozsahom použitia hudobných diel, ako je uvedené v čl. II. a III. tejto Zmluvy. Používateľ je povinný rešpektovať osobnostné práva nositeľov práv a používať diela len spôsobom, ktorý neznižuje ich hodnotu. Používateľ nie je najmä oprávnený do autorských diel zasahovať, dopĺňovať ich či ich upravovať, aranžovať ani zaradiť dielo z repertoáru SOZA do iného diela bez samostatného súhlasu nositeľov práv. Súhlas priamo od nositeľa autorských práv je potrebný aj v prípade, keď si Používateľ objedná vytvorenie diela, ktoré bude spracovaním, úpravou, aranžmánom či prekladom chráneného diela. Používateľ je jediným subjektom, ktorý nesie zodpovednosť za splnenie týchto povinností a za vysporiadanie prípadných nárokov vyplývajúcich z osobnostných práv autora hudobného diela či iného nositeľa práv k hudobnému dielu.
b) Používateľ vyhlasuje, že si je vedomý povinnosti používať chránené diela nadobudnuté výhradne z legálnych zdrojov a skutočnosti, že táto Zmluva sa nevzťahuje na nadobudnutie hudobných diel ani žiadnym spôsobom nemá vplyv na legálnosť nadobudnutia hudobných diel.
c) Používateľ sa zaväzuje, že umožní SOZA vykonať kontrolu používania chránených hudobných diel podľa tejto Zmluvy, najmä umožní SOZA voľný vstup do prevádzky (v prípade, že je do prevádzky kontrolovaný vstup, umožní voľný vstup do prevádzky osobe, ktorá sa preukáže preukazom inšpektora SOZA), umožní SOZA nahliadnuť do účtovných dokladov súvisiacich s použitím hudobných diel, predloží na základe vyžiadania požadované dokumenty súvisiace s použitím hudobných diel, umožní vyhotovenie obrazových, zvukových alebo audiovizuálnych záznamov počas výkonu kontroly. SOZA sa zaväzuje vykonať kontrolu v súlade s ustanovením § 166 Autorského zákona a použiť získané informácie výlučne na účely výkonu kolektívnej správy.
d) Údaje poskytnuté Používateľom v tejto Zmluve, ako aj v súvislosti s výkonom prípadnej kontroly budú zo strany SOZA použité výlučne na účely výkonu kolektívnej správy práv podľa Autorského zákona. Údaje z tejto Zmluvy, ako aj z prípadnej kontroly (ďalej len „Údaje"), ako aj akákoľvek iná komunikácia týkajúca sa tejto Zmluvy medzi SOZA a Používateľom (ďalej len „Komunikácia") sa považujú za dôverné informácie a sú podľa svojej povahy chránené ako obchodné alebo listové tajomstvo. Používateľ sa týmto zaväzuje, že Údaje a Komunikáciu neposkytne bez písomného súhlasu SOZA tretím osobám, s výnimkou právnych, finančných, daňových alebo iných odborných poradcov a osôb, ktoré sú viazané povinnosťou mlčanlivosti v obdobnom rozsahu ako tieto osoby. Toto ustanovenie nemá vplyv na povinnosti používateľov vyplývajúce z osobitných právnych predpisov (ako napr. povinné zverejňovanie zmlúv podľa zákona č. 211/2000 Z. z.).
e) SOZA zodpovedá za rozúčtovanie uhradenej autorskej odmeny na základe účinného Vyúčtovacieho poriadku SOZA.
f) Používateľ týmto vyhlasuje, že osoba uvedená za Používateľa ako Kontaktná osoba je oprávnená vykonávať všetky právne úkony súvisiace s touto Zmluvou v mene Používateľa. Pokiaľ Kontaktná osoba nie je uvedená, platí, že tieto úkony je oprávnený vykonávať uvedený Používateľ alebo jeho štatutárny orgán.
g) Dolupodpísaná osoba vyhlasuje, že je za Používateľa alebo v jeho mene oprávnená svojím podpisom vykonávať všetky právne úkony súvisiace s touto Zmluvou a zaviazať Používateľa na práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy.
h) Používateľ bol zo strany SOZA informovaný o tom, že v súvislosti s touto Zmluvou uzatvorenou prostredníctvom elektronických prostriedkov mu budú zo strany SOZA doručované notifikácie k tejto zmluve na e-mailovú adresu a na mobilné telefónne číslo Používateľa uvedené v záhlaví tejto Zmluvy. Používateľ s notifikáciami podľa predchádzajúcej vety súhlasí.
i) Používateľ súhlasí s doručovaním dokumentov vyplývajúcich zo Zmluvy, vrátane výpovede tejto Zmluvy, prostredníctvom emailovej adresy Používateľa, uvedenej za Používateľa v záhlaví tejto Zmluvy. Takéto dokumenty sa považujú za doručené v deň doručenia elektronického potvrdenia o doručení emailovej správy obsahujúcej daný dokument z emailového konta alebo emailového servera, ktorý je Používateľom v zmysle tejto Zmluvy určený na elektronickú komunikáciu so SOZA. V prípade nedoručenia elektronického potvrdenia podľa predošlej vety sa

Zmluvné strany dohodli, že za dátum doručenia sa považuje dátum druhého odoslania e-mailovej správy z emailového servera SOZA na emailovú adresu Používateľa uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy.

VI. Záverečné ustanovenia

a) Táto Zmluva sa uzatvára na dobu **určitú, a to do: 21. 12. 2019**.

b) Používateľ vyhlasuje, že všetky údaje v tejto Zmluve sú úplné, správne a pravdivé, že nezamlčuje žiadne skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na určenie výšky autorskej odmeny alebo na iné rozhodujúce skutočnosti potrebné na plnenie podľa tejto Zmluvy. Používateľ sa zároveň zaväzuje akékoľvek zmeny údajov súvisiacich so Zmluvou, o ktorých mal alebo musel vedieť, písomne oznámiť SOZA najneskôr v lehote do 15 kalendárnych dní odo dňa kedy sa Používateľ dozvedel o týchto zmenách alebo odo dňa kedy o nich mal alebo musel byť informovaný podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr. Používateľ zároveň berie na vedomie, že náhradu prípadných škôd, prípadne nárok na vydanie bezdôvodného obohatenia, ktoré by SOZA vznikli z dôvodu uvedenia nesprávnych, neúplných alebo nepravdivých údajov používateľom, prípadne z neskorého oznámenia zmien údajov súvisiacich zo Zmluvou, bude SOZA uplatňovať v zmysle príslušných ustanovení Autorského zákona, ako aj iných všeobecne záväzných právnych predpisov.

c) Používateľ vyhlasuje, že bol pred uzavretím tejto Zmluvy v súlade s § 169 ods. 3 Autorského zákona SOZA informovaný o kritériách, na základe ktorých boli určené odmeny, t.j. že sa oboznámil so Sadzobníkom.

d) Zmluvu možno meniť a dopĺňať:

1) Písomnými, oboma Zmluvnými stranami podpísanými a doručenými dodatkami k tejto Zmluve.

2) Prostredníctvom naskenovaného a podpísaného tlačiva na to určeného (tlačivo „Dodatok").

3) V prípade návrhu zmeny alebo doplnenia zo strany Používateľa spôsobom podľa čl. VI, písm. d) bod 2) tejto Zmluvy musí byť sken tlačiva „Dodatok" s podpisom Používateľa doručený z e-mailovej adresy uvedenej v identifikácii Používateľa podľa tejto Zmluvy a následne dodatočne potvrdený a podpísaný zo strany SOZA. Dodatok sa v tomto prípade považuje za uzavretý momentom doručenia elektronického potvrdenia o doručení emailovej správy obsahujúcej naskenovaný a oboma stranami podpísaný dodatok z emailového konta alebo emailového servera, ktorý je používaný Používateľom v zmysle tejto Zmluvy na elektronickú komunikáciu so SOZA. V prípade nedoručenia elektronického potvrdenia podľa predošlej vety sa Zmluvné strany dohodli, že za dátum uzavretia dodatku sa považuje dátum druhého odoslania oboma Zmluvnými stranami podpísaného skenu tlačiva „Dodatok" z emailového servera SOZA na emailovú adresu Používateľa uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy.

e) Zmeny údajov v identifikácii Používateľa podľa tejto Zmluvy, resp. zmeny údajov o spôsobe alebo rozsahu použitia diel podľa čl. III. tejto Zmluvy, ustanovenia o dobe trvania Zmluvy a o uzatváraní dodatkov elektronickou formou (naskenované a podpísané tlačivo) v zmysle čl. VI tejto Zmluvy je možné vykonať len prostredníctvom dodatku k tejto Zmluve (tlačivo „Dodatok"), a to na základe písomnej alebo e-mailovej žiadosti Používateľa. Pokiaľ sa SOZA a Používateľ dohodnú na znení dodatku o zmene údajov, dodatok sa považuje za uzavretý dňom podľa čl. VI, písm. d) tohto článku Zmluvy.

f) Používateľ vyhlasuje, že si je vedomý skutočnosti vyplývajúcej z ustanovenia § 69 ods. 6 Autorského zákona, t.j. skutočnosti, že ak udelenú licenciu nevyužije vôbec alebo nevyužije sčasti, nemá právo na vrátenie dohodnutej autorskej odmeny alebo jej časti.

g) Zmluvné strany sú oprávnené jednostranne písomne vypovedať túto Zmluvu doručením výpovede druhej Zmluvnej strane. Výpovedná doba začína plynúť dňom nasledujúcim po dni, v ktorom bola druhej zmluvnej strane výpoveď doručená. Výpovedná doba je 14 kalendárnych dní.

h) Zmluvné strany sa dohodli, že SOZA je oprávnená jednostranne zmeniť ustanovenia Sadzobníka vrátane výšky sadzieb autorských odmien v Sadzobníku vzťahujúcich sa na predmet tejto Zmluvy. SOZA je povinná takúto zmenu písomne alebo elektronicky na e-mail Používateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy oznámiť Používateľovi minimálne jeden mesiac pred účinnosťou takejto zmeny. Používateľ je oprávnený v prípade nesúhlasu s takouto zmenou písomnou formou vypovedať túto Zmluvu pred uplynutím tejto lehoty ku dňu účinnosti takejto zmeny Sadzobníka.

i) Vo veciach neupravených touto Zmluvou platia ustanovenia Autorského zákona a zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len **„Občiansky zákonník"**).

j) Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, jeden rovnopis pre SOZA a jeden rovnopis pre Používateľa. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma Zmluvnými stranami, pokiaľ osobitný právny predpis neustanovuje inak. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že, ak začiatok používania chránených hudobných diel v Zmluve definovaný ako dátum nainštalovania technického zariadenia v čl. III. Zmluvy („Dátum nainštalovania TZ") predchádza dátumu podpisu Zmluvy oboma Zmluvnými stranami („Dátum podpisu Zmluvy"), urovnávajú touto Zmluvou vzájomné práva a povinnosti vyplývajúce z neoprávneného zásahu do autorských práv spôsobom uvedeným v čl. II. Zmluvy a v rozsahu uvedenom v čl. III. Zmluvy za obdobie od Dátumu nainštalovania TZ do Dátumu podpisu Zmluvy a urovnanie za toto obdobie je zohľadnené v Autorskej odmene.

k) Pre všetky spory vzniknuté v súvislosti s touto Zmluvou a s jej uplatňovaním sú príslušné výlučne súdy Slovenskej republiky.

Používateľ:

V Bratislave dňa 29.11.2019

Meno, priezvisko: Bc. Stanislav Pavlovič

Podpis: .....

EKO - podnik VP
Halašova 20, 832 90
IČO: 491870 DIČ
IČ DPH:

SOZA:

V Bratislave dňa 05.12.2019

Podpis: .....

Slovenský zväz autorský pre práva
Rastis
821 08
IČO: 00178454 DIČ
IČ DPH: SK202075